Blue Flor Presents

Tsuzuki wa Mata Ahita

Chapter 4

Translation: Yuuko-san
Editing: Edward
QC: Blueberry

Hello~
I'm one of the founders of Blue Flor & Raw Depot. We've been on hiatus for a long time but now we're back :D Did you miss us?

Random lurker: They don't know who you are.
Shut it >_>!

I hope you like the birthday/launch release. Who's birthday is it you might ask? Well it's mine :P but let's keep that hush hush for now.

Blue Flor needs your help

We are recruiting

Cleaners

Typesetters

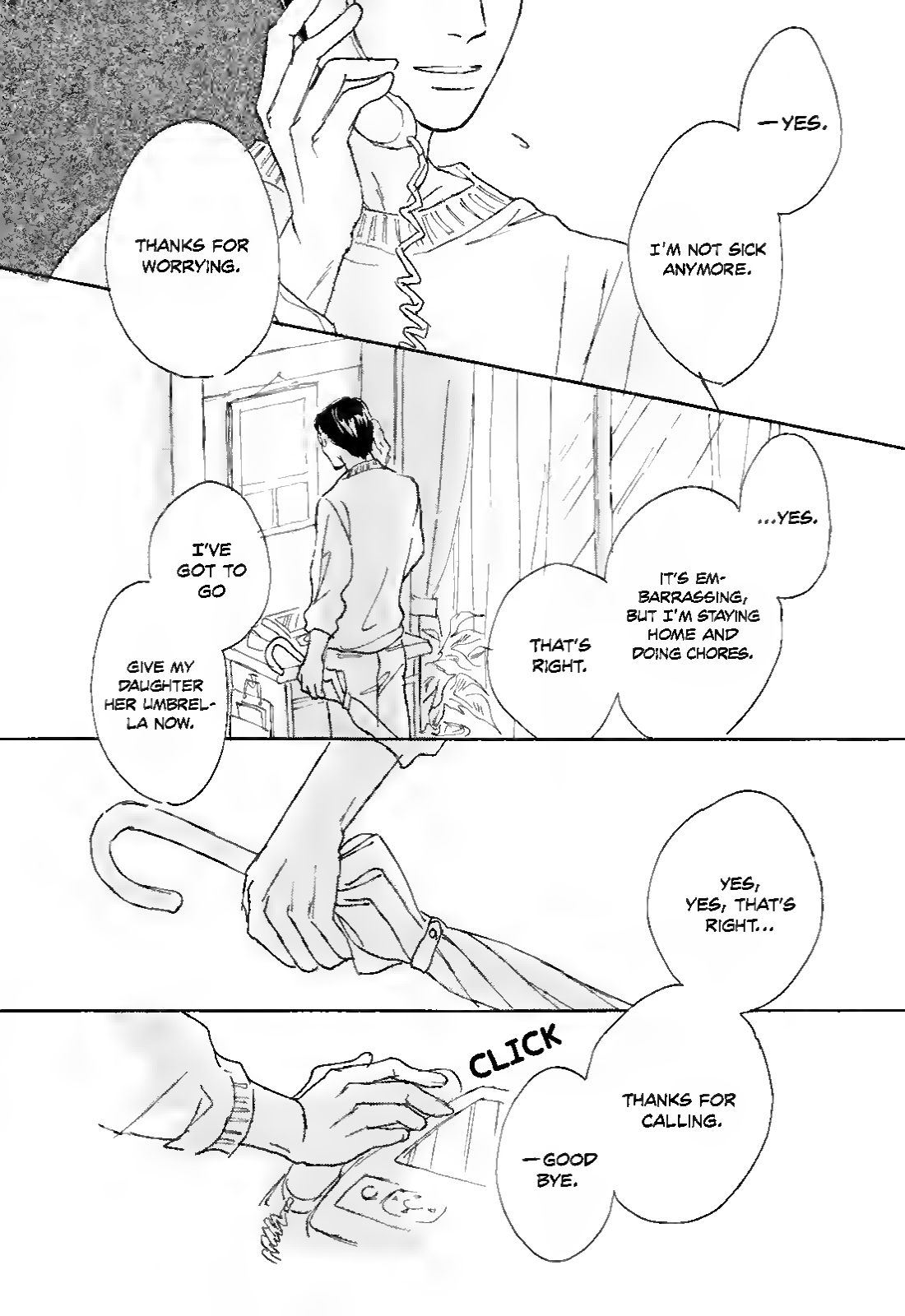
Japanese to English translators

Proofreaders

Raw Providers

If you think you can help,
send us an email at
Raw.Depot@gmail.com
or
Visit us at our channel
#IRC-Distro
on irc.irchighway.net

A Rainy Day


—YES.
I'M NOT SICK ANYMORE.
THANKS FOR WORRYING.
...YES.
IT'S EMBARRASSING, BUT I'M STAYING HOME AND DOING CHORES.
THAT'S RIGHT.
I'VE GOT TO GO
GIVE MY DAUGHTER HER UMBRELLA NOW.
YES, YES, THAT'S RIGHT...
CLICK
THANKS FOR CALLING.
—GOOD BYE.

SQUEEZE
Sigh—
OH YEAH.
THAT'S RIGHT.
I HAVE TO GIVE SAHO HER UMBRELLA.
OPEN

AH.
Trot Trot

SO I GUESS I'LL GO TO THE SUPER-MARKET.
I'VE COME THIS FAR,
RUSTLE
...IT STOPPED RAINING.
The sun's also coming out
HM?
THERE'S COLOUR IN THE PUD-DLES...?
I guess this is blue?
OH, IT'S PAINT.
DEFINITELY THE WORK OF A CHILD.
AND THIS IS ORANGE AND THAT'S LIGHT GREEN.

So wasteful
I WONDER WHOSE KID IS UP TO SUCH MISCHIEF.
AH.
Turn
Umm
WAIT? ISN'T THIS CHILD OUR NEIGH-BOURS'...
HADARA-OJISAN!!
SAYA-CHAN.
Hadara?
WHAT ARE YOU DOING?
I'M MAKING RAINBOWS.
Squeeze
RAINBOWS? WITH PUDDLES AND PAINT?

YUP.
A CHILD'S IMAGINATION IS SO REFRESHING
SEE, EVEN YOUR SHOES ARE WET.
COME ON?
BUT SHOULDN'T YOU GO HOME SOON?
STAND UP.
I'LL WALK YOU HOME.
AH.
HM?
IT'S PITCH BLACK.
OH, THE PARKING LOT.
THEY RE-LAID THE ASPHALT.

IT'S MR. WHALE.
IT LOOKS LIKE IT'LL MOVE ANY MINUTE BECAUSE OF THE RAIN — WHEN THERE ARE NO WHITE LINES IT LOOKS LIKE A DIFFERENT...
THIS IS MR. WHALE'S BACK.
...NOW THAT YOU MENTION IT,
IT DOES LOOK LIKE A WHALE'S BACK.
I think.
HOW STRANGE.
THE WAVES ARE COMING.
WHOOOSH
WHOOOSH
SAHO WAS LIKE THIS TOO.
HA HA
WHOOOSHHHH

whoosh
IT'S THE OCEAN.
Swish
OJI-SAN, LOOK BEHIND YOU!
THERE'S MR. WHALE.

SWOOSH
OH NOOO!
POP
HOLD ON TO ME.
SOME-THING...
SOME-THING TO MAKE US FLOAT.
...SA-
SAYA-CHAN.
Gasp

WOW! IT'S AN UMBRELLA BOAT!
OKAY, GET ON.
Where did that whale come from?
EVEN IF SOME RIVER OVERFLOWED, THIS AMOUNT OF WATER
LET ALONE A FULL GROWN ADULT...?
WAS THIS UMBRELLA BIG ENOUGH TO HOLD A SMALL CHILD...
HM?
IT SUD-DENLY BECAME DA...
...YOU MUST BE KIDDING.

WOW
IT'S A BIG MR. OCTOPUS.
Common sense
Pop
Sizzle Sizzle
Whoosh
IF WE CAUGHT MR. OCTOPUS WE COULD MAKE SO MUCH TAKOYAKI.
UMM, BUT BEFORE THAT...
Swoosh
WE MIGHT BECOME THAT OCTOPUS' MEAL.
REALLY? I WANT TO GO INTO MR. OCTOPUS' STOMACH.
I DON'T REALLY WANT TO BE DIGESTED BY AN OCTOPUS...

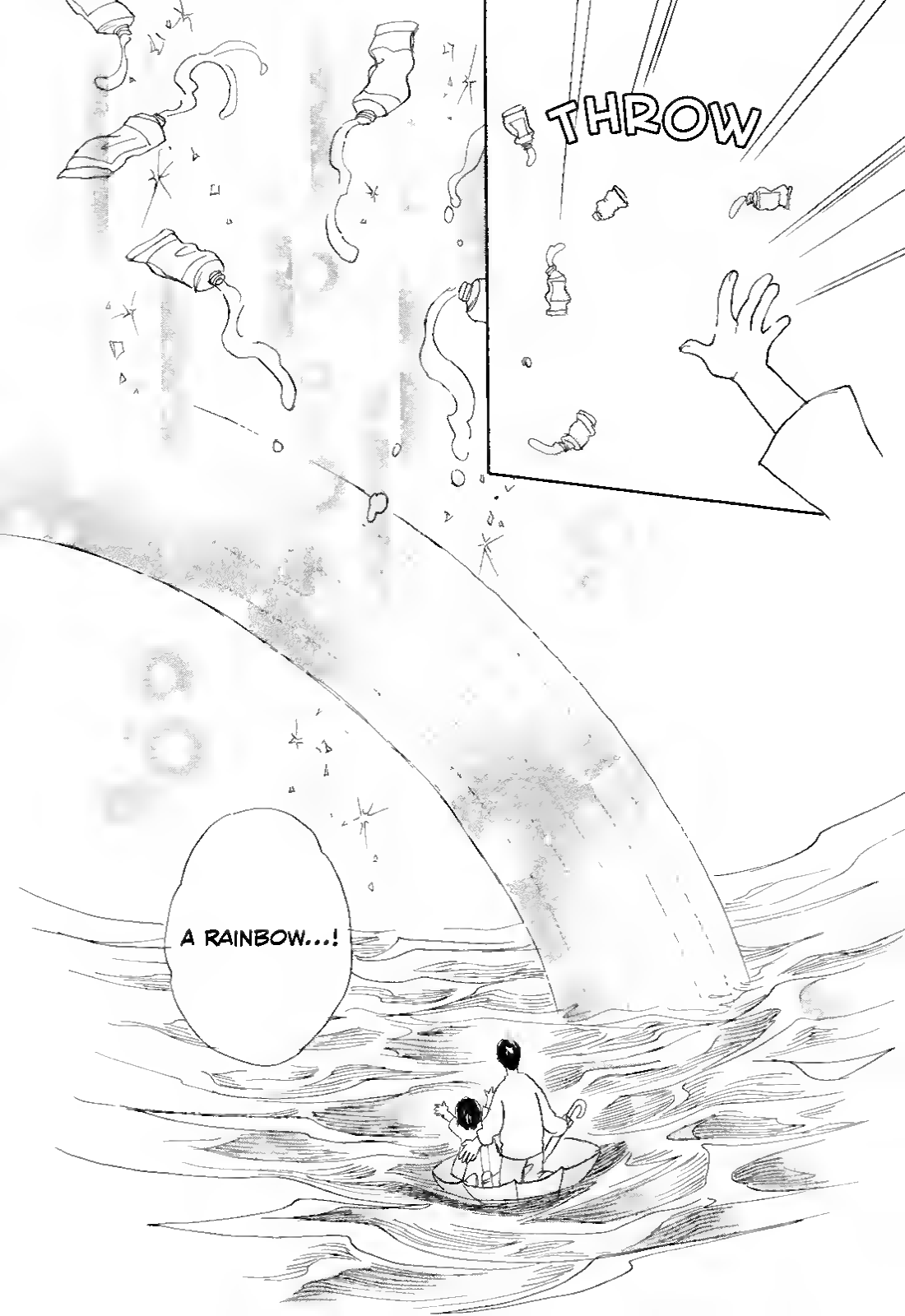
WHAT I NEED NOW IS
THE POWER TO BELIEVE.
IT'S GOING TO BE DANGEROUS AT THIS RATE.
IS THERE ANYTHING THAT CAN BE A WEAPON...
Mutatio novo viaissitudo creidi, creditum, crēdĕre
IT'S A...
IT'S A...
Ummm
Ummmm
THIS ISN'T A CHILD'S UMBRELLA.
IT'S A
Yeee

COME AT ME, MONSTER OCTOPUS!
SAYA-CHAN! HOLD ON TIGHT!
OKAY.
AND YOU WON'T FALL!
ZZOOMM

SLASH
HAH!
ZHWOONG
SPLASH
HADARA-OJISAN!
THERE'S ONE BEHIND US!
ZWOOSH
ZWOOSH
ZWOOSH
TAKE THAT!
—ONCE AGAIN,
I HAVE CUT A WORTHLESS OBJECT.
VRUUUM...

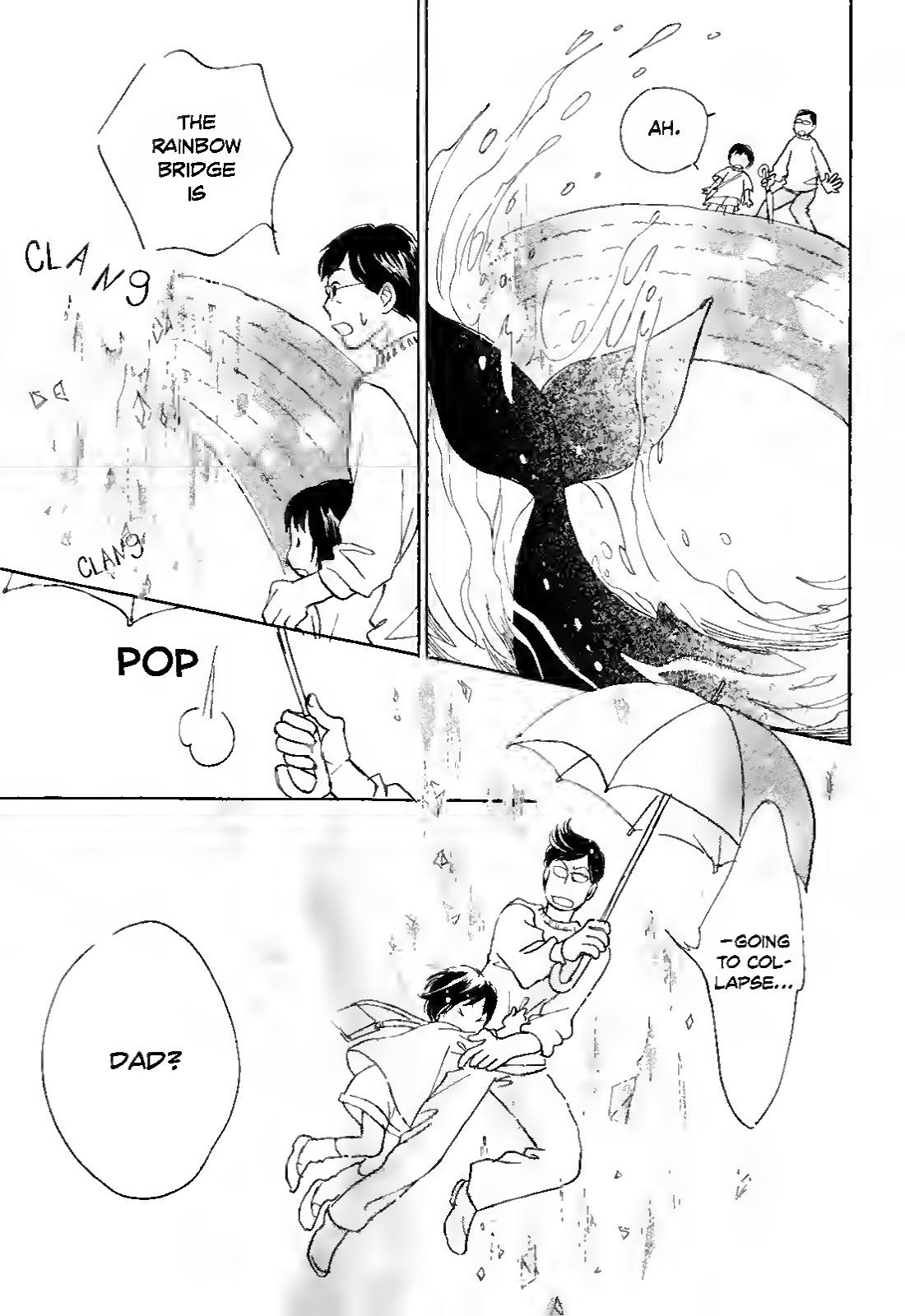
Star wars and Lupin III

PSHHHH
KYAAA
I WONDER HOW LONG IT'S BEEN...
SINCE I'VE FELT THIS EXCITED.
THERE'S WATER IN THE BOAT.
WAH! A LEAK, THAT'S TROUBLING.
Oh,
THE LIGHT SABER CHANGED BACK TO AN UMBRELLA.
IF WE USE THIS...
SAYA-CHAN?
Rummage


THROW
A RAINBOW...!

IT EVEN SMELLS LIKE SOME SORT OF SWEET LOLLY.
OH. IT'S HARD.
WHAT! YOU'RE GOING TO CLIMB IT?
Climb
AH, YES.
THE BOAT IS GOING TO SINK.
HURRY UP, OJI-SAN.
S-SAYA-CHAN,
IT'S DANGEROUS TO RUN.

MR. WHALE.
MR. WHALE.
BYE BYE.
SEE YOU AGAIN.
SPLISH
SPLASHHH
HHHH-


THE RAINBOW BRIDGE IS
CLANG
CLANG
POP
AH.
-GOING TO COL-LAPSE...
DAD?

SAHO.
WHAT ARE YOU DOING HERE?
ONII-CHAN.
YOU SHOULDN'T GO HOME ALONE!
What am I doing.
SAYA!

FUJISAWA -KUN IS LIKE A MOTHER
YOU HAVE TO WAIT TILL I CAN PICK YOU UP.
OKAY.
YOU LEFT IT AT THE CHILDREN'S HOUSE.
AH.
HERE, YOUR BAG.
Till half way
I WASN'T ALONE. MIKA-CHAN WAS ALSO WITH ME.
SO WHY ARE YOU TWO SOAKED?
YOU BOTH LOOK LIKE YOU FELL INTO A POOL.
OH.
IT STOPPED RAINING AGES AGO.
Were you playing with Saya-chan?
-AND HOW ABOUT YOU DAD?
I WAS GOING TO TAKE THE UMBRELLA TO YOU.

WELL
WE JUST FINISHED OUR BIG ADVENTURE.
RIGHT?
RIGHT.
They've become really close without us knowing
yeah.
NOW LET'S HURRY HOME
AND CHANGE OUT OF OUR SOAKED CLOTHES.